

Das häusliche Glück



Courierbeilage für unsere Frauen

Jeanne d'Arc

Ergänzung aus dem russischen Dorfleben.

Von J. Romifan
Deutsch von R. Schmerten.

Die wurde zuerst von unserem Onkel Anisimoff genannt. „Du“, sagte er, „sie ist eine wahre Jeanne d'Arc, ist auch mit dem Onkel d'Arc, ist auch mit dem Onkel d'Arc, ist auch mit dem Onkel d'Arc.“

„Nur seid sehr dumm“, fuhr der Onkel fort, „aber da sie nichts zu laden, nur leicht sein Leben nicht und leicht sein Leben, doch es mehr wichtige Weisen, besonders unter Mädchen gibt, als man glaubt.“

„Gedankvoll nahm er dabei seine dicke Jiarre aus dem Munde und frisch behaftung eine kleine Knechtel aus.“

Seine Worte machten aber diesmal einen besonderen Eindruck auf uns. Seitdem lachten wir nicht mehr über Johanna, und sie wurde mehr ein Gegenstand unserer unbefriedigten Neugierde und eines gewissen heimlichen Stolzens.

Von all dem wusste das kleine Rentmädchen Johanna nichts. Wie ein Blindes lag sie vom Sonnenanstrich des Tages zum Sonnenanstrich vom Morgen nach dem Stall und den Hofgebäuden, nach dem Hofen, nach dem Keller. Besonders gern schenkte sie sich auf dem Felde aufzuhalten. Raddem jenes Wörtchen vom Onkel

gefallen war, nannte sie niemand mehr anders als „Jeanne d'Arc“. Es fiel uns auf, daß sie die Bettelam liebsten im Dorf machte und dabei mit den Bettelkindern wie mit weiten Händen umging.

„Nun, Jeanne d'Arc lacht sich wie ein Vogel auf“, hieß es dann.

II.

Sie war eine Waife und fünfzehn Jahre alt. Im Frühjahr hatte ihre Großmutter, eine hübschliche Greisin, sie zu uns gebracht. In Johanna hatte sie einen weiten Weg durch den Wald zurückgelegt und kamen erschöpft bei uns an. Alle Kinder hatten sich auf der Treppe verkrümmt, um das neue Rentmädchen zu sehen. Johanna stand mit gelbem Gesicht da und schweigend. Diese redlicher war aber ihre Großmutter, die von allerlei Dingen plauderte, nachdem der Mietvertrag mit der jungen Hausangestellten abgeschlossen war. Sie wurden schließlich beide nach der Küche geschickt, um sich dort mit Tee und Weißbrot zu stärken.

„Kauf nicht wie ein Füllen, halte dich manierlich bei den Herrschaften“, sagte die Alte streng zur Enkelin und strich, verlegen über ihren dunkelblauen Sarafan.

Am folgenden Tage schon war Johanna auf dem ganzen Hofe wie zu Hause. Sie fand sich überall zu recht, ohne zu fragen, und hurtig erledigte sie alle ihre Arbeiten. Auf der Treppe, der ein strenges Regiment im Hause führte, war mit ihrer unermüdbaren und verständigen Leistung zufrieden. Sonderbar beherrschte freilich ihre Art sich zu bewegen, wobei man stets den Eindruck hatte, als wolle sie wie ein Vogel fliegen. Auf Schloße pflegte sie nicht nur zu fliegen, was bei Kindern nicht selten vorkommt, sondern auch ganz laut und unheimlich zu singen. In ihren Eigentümlichkeiten schloß sich Johanna dem Onkel an. Auf die Frage nach ihrem Verbleib antwortete sie nur den Kopf, ohne daß ein Wort aus ihr herauszubringen war. Unter Bruder Solobja trat sie ein paarmal am Abhang jenseits des Teiches stehend und bittend, während sie trauerte ihre Tränen nicht ab und rührte kein Wort. Sowie er sich ihr aber nähern wollte, sprang sie auf, schrie wie Besessene und ließ nicht davon. In den heißen Sommertagen, die hrenp den Sommerfrüchten nicht mehr ertragen konnten, schloß Johanna ganz unregelmäßig zu sein. Am Abend fiel sie wie tot auf ihre Lagerstätte. Beim Morgenwachen schloß sie aber

Die Erfahrungen eines Dienstmädchens

Lebe und erlebe wie sie durch Lydia C. Visham's Vegetable Compound geheilt wurde.

„Kriegsrior, Ent...“

„Ich wurde zuerst von unserem Onkel Anisimoff genannt.“

„Nur seid sehr dumm“, fuhr der Onkel fort, „aber da sie nichts zu laden, nur leicht sein Leben nicht und leicht sein Leben, doch es mehr wichtige Weisen, besonders unter Mädchen gibt, als man glaubt.“

„Gedankvoll nahm er dabei seine dicke Jiarre aus dem Munde und frisch behaftung eine kleine Knechtel aus.“

Seine Worte machten aber diesmal einen besonderen Eindruck auf uns. Seitdem lachten wir nicht mehr über Johanna, und sie wurde mehr ein Gegenstand unserer unbefriedigten Neugierde und eines gewissen heimlichen Stolzens.

Von all dem wusste das kleine Rentmädchen Johanna nichts. Wie ein Blindes lag sie vom Sonnenanstrich des Tages zum Sonnenanstrich vom Morgen nach dem Stall und den Hofgebäuden, nach dem Hofen, nach dem Keller. Besonders gern schenkte sie sich auf dem Felde aufzuhalten. Raddem jenes Wörtchen vom Onkel

Der Sommer ging vorüber. Das gelbe Laub fiel von den Bäumen. Die Blätter wurden leuchtend und lichten die abendliche Sonne in ihrer ganzen herrlichen Schönheit. Johanna konnte sich nicht leiden, und Johanna teilte diese Meinung gegen ihn. Er aber begann, ihr eines Tages die Hof zu machen, und sie sprang und unwillig, wie sie zeigte, daß sie nicht mehr ein Dienstmädchen war, sondern ein Mädchen, das sich selbst ernähren konnte. In dem Hause wurde Johanna nicht mehr als ein Dienstmädchen angesehen, und er hatte nicht mehr für die Pferde zu sorgen, die er schreien ließ.

Die Kinder konnten sich nicht leiden, und Johanna teilte diese Meinung gegen ihn. Er aber begann, ihr eines Tages die Hof zu machen, und sie sprang und unwillig, wie sie zeigte, daß sie nicht mehr ein Dienstmädchen war, sondern ein Mädchen, das sich selbst ernähren konnte. In dem Hause wurde Johanna nicht mehr als ein Dienstmädchen angesehen, und er hatte nicht mehr für die Pferde zu sorgen, die er schreien ließ.

Für die Kinder

Paradiesvogel.

Die schönsten, farbenprächtigsten aller Vögel sind die Paradiesvögel (Araucaria). Sie sind in Australien und hier beinahe in Neuguinea und den benachbarten kleinen Inseln zu finden. Es gibt etwa 50 verschiedene Arten, von verschiedenen Größe und Farben. Die meisten sind von der Größe unserer Hähne oder Hühner (Hühner). In neuerer Zeit wurden die Naturforscher mit dem Leben und den Gewohnheiten dieser Vögel näher befaßt. Alle, die sie lebend und lebend beobachtet, berichten mit Entzücken von der schimmernden Pracht des Gefieders dieser Vögel. Die schönsten dieser Vögel, die Paradiesvögel, sind die Paradiesvögel, die Paradiesvögel, die Paradiesvögel.

In vorgeschrittenen Jahren fähig Du kräftig und bei guter Gesundheit bleiben durch den Gebrauch von

Sorni's Alpenkräuter

Es stärkt Deine Verdauungsorgane. — Es wirkt anregend auf Deine Nieren und Leber. — Es hält Deine Stuhlgänge in Ordnung. — Es kräftigt und baut Dein ganzes System auf.

Ein Versuch wird Dich überzeugen. — Es ist ein reines, heilkräftiges Mittel und enthält keine schädlichen Zutaten, oder solche, deren Gebrauch zur Gewöhnheit wird.

Keine Kautelermedien. Nur durch Spezialagenten geliefert.

Man schreibe an

Dr. Peter Fahney & Sons Co.

2501 Washington Blvd. Sollen in Kanada geliefert. Chicago, Ill.

Sorni's Alpenkräuter, Weid und Urtiere in Regina zu haben bei der Deutschen Buchhandlung, 1708 West Street. Eine Flasche Alpenkräuter \$1.50; portofrei zugeschickt für \$1.75. Bei Bestellungen von 6 Flaschen auf einmal bezahlen wir selbst die Postkosten. Urtiere \$1.35, mit Post \$1.50; Weid 60 Cents, mit Post 65 Cents.

CREAM WANTED

Verlangt

Wir kaufen, bei unferer Lieferanten, das Beste für den Sommer. Wir kaufen, bei unferer Lieferanten, das Beste für den Sommer. Wir kaufen, bei unferer Lieferanten, das Beste für den Sommer.

Sendet eure Produkte

Rahm Eier
Geflügel Butter

Wir kaufen, bei unferer Lieferanten, das Beste für den Sommer. Wir kaufen, bei unferer Lieferanten, das Beste für den Sommer. Wir kaufen, bei unferer Lieferanten, das Beste für den Sommer.

Arbeite zusammen und erhalte die zufriedenstellung

VEREINIGTE MILCHFABRIK REGINA, SASK.

Edmonton
Dr. E. Wershof
Arzt und Chirurg
(Vollqualifiziert in England und Deutschland)
Spricht Deutsch

128 Taylor Bldg.
1018 St. PHONE 4110

SCHIFFS-KARTEN

UNITED AMERICAN LINES
HAMBURG AMERICAN LINE

HAMBURG
HALIFAX
HAMBURG
NEW YORK

Regelmäßige und direkte Passagier-Schiffe von

HAMBURG
HALIFAX
HAMBURG
NEW YORK

Regelmäßige und direkte Passagier-Schiffe von

HAMBURG
HALIFAX
HAMBURG
NEW YORK

Wichtige Ankündigung!

Einwanderung nach Canada von Europa

Der E. B. Smith, Präsident der Canadian Pacific, sprach in einer kürzlichen Rede an die Handelskammer von Edmonton über Einwanderung und erklärte dabei ein in letzter Zeit zwischen der Dominion-Regierung und der Canadian Pacific getroffenes Abkommen.

Dieses Abkommen gibt der Canadian Pacific freie Hand, Kolonien auszuwählen, zu transportieren und in Canada zu vertreiben nach den Bedürfnissen des Landes. Es enthält die Abkommen der Canadian Pacific mit der Regierung, die nötigen Bewilligungen der Einwanderungsgesetzgebung und der Befreiung von Steuern und Zöllen.

Dieses Abkommen sollte das Gewerbebringen unserer Passagiere ganz bezeichnend erhöhen. Es hat besondere Bedeutung für die Einwanderung der Passagiere aus Deutschland, Polen, Russland, Ukraine, Rumänien, Ungarn, Czechei, Jugoslawien und Island.

Die Canadian Pacific unterhält Offices oder Büros an allen wichtigen Orten im kontinentalen Europa und hat dazu auch die größte Dampferflotte, die den Verkehr mit Canada betreibt.

Wenn Sie Verwandte oder Freunde in Europa haben, die Sie überbringen möchten, so wenden Sie sich an den nächsten Canadian Pacific Agenten, oder schreiben Sie in Ihrer eigenen Sprache an E. B. Smith, 364 Main Street, Winnipeg, Man.

Butternut, Aunt Betty Heimgedackenes oder ganzes Weizenbrot, Kuchen und Backwerk

Sanitary Brot

Kein anderes Nahrungsmittel, sei es noch so schmackhaft, ist imstande Brot gänzlich zu ersetzen; dies ist der Grund für die ständig wachsende Nachfrage nach unserem „Sanitary“ Brot.

Veruchen Sie unser spezielles „Gesundheits“-Brot. Leute die an Verdauungsleiden, sind voll des Lobes über dieses Brot. 10c der Loth.

THE SANITARY BAKERY, LIMITED

Wiese 3244-4271. — Unser Brotbacker wird Sie überreden. N.B. — Das Brot, die größte Quantitäten Brot zu erhalten, schreiben Sie uns eine telefonische Bestellung auf.

Butternut, Aunt Betty Heimgedackenes oder ganzes Weizenbrot, Kuchen und Backwerk

Sanitary Brot

Kein anderes Nahrungsmittel, sei es noch so schmackhaft, ist imstande Brot gänzlich zu ersetzen; dies ist der Grund für die ständig wachsende Nachfrage nach unserem „Sanitary“ Brot.

Veruchen Sie unser spezielles „Gesundheits“-Brot. Leute die an Verdauungsleiden, sind voll des Lobes über dieses Brot. 10c der Loth.

THE SANITARY BAKERY, LIMITED

Wiese 3244-4271. — Unser Brotbacker wird Sie überreden. N.B. — Das Brot, die größte Quantitäten Brot zu erhalten, schreiben Sie uns eine telefonische Bestellung auf.